



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO

---

Katowice, dnia 25 maja 2016 r.

Poz. 2889

### UCHWAŁA NR XVII/130/2016 RADY MIEJSKIEJ W PSZOWIE

z dnia 18 maja 2016 r.

#### w sprawie zmian w budżecie Miasta Pszów na rok 2016

Na podstawie art.18 ust.2 pkt.4 i pkt.10 oraz art. 51 ust.1 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (tekst jednolity – Dz .U. z 2016r., poz. 446), art. 211, art. 212, art. 220, art. 235, art. 236 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (tekst jednolity - Dz. U. z 2013 r., poz. 885 z późn. zm.) oraz Uchwały Nr XIV/101/2016 Rady Miejskiej w Pszowie z dnia 27 stycznia 2016 r. w sprawie budżetu Miasta Pszów na rok 2016

#### RADA MIEJSKA w Pszowie uchwała, co następuje:

§ 1. W Uchwale Nr XIV/101/2016 Rady Miejskiej w Pszowie z dnia 27 stycznia 2016 roku w sprawie budżetu Miasta Pszów na rok 2016, dokonuje się następujących zmian:

1) **zwiększa się dochody** budżetu Miasta Pszów (§1. uchwały budżetowej) **o kwotę 204 490,00 zł** jako per saldo dokonanych zmian, w tym:

- dochody bieżące zwiększa się o kwotę 4 490,00 zł,
- dochody majątkowe zwiększa się o kwotę 200 000,00 zł,

co łącznie daje plan dochodów w wysokości **38 807 384,07 zł** stanowiące tabelę nr 1 pn.: "Plan dochodów Miasta Pszów na rok 2016", na podstawie **załącznika nr 1** do niniejszej uchwały,

2) **zwiększa się wydatki** budżetu Miasta Pszów (§2. uchwały budżetowej) **o kwotę 204 490,00 zł** jako per saldo dokonanych zmian, w tym:

- wydatki bieżące zwiększa się o kwotę 4 490,00 zł,
- wydatki majątkowe zwiększa się o kwotę 200 000,00 zł,

co łącznie daje plan wydatków w wysokości **41 158 602,07 zł** stanowiące tabelę nr 2 pn.: "Plan dochodów Miasta Pszów na rok 2016", na podstawie **załącznika nr 2** do niniejszej uchwały,

3) w **załączniku nr 1** (§1. ust. 4 uchwały budżetowej) pn.: "Dochody dotacyjne według źródeł pochodzenia na rok 2016" dokonuje się następujących zmian:

a) w części dotyczącej zadań zleconych z zakresu administracji rządowej (§ 2010, § 2060, § 6310, § 6340), dokonuje się następujących zmian w dziale 852:

- dodaje się rozdz. 85211 na kwotę 4 039 494,00 zł,
- zmniejsza się rozdz. 85295 o kwotę 4 039 494,00 zł,

- b) w części dotyczącej zadań własnych bieżących realizowanych z funduszy celowych (§ 2440), dodaje się:
- dział 801, rozdz. 80101 na kwotę 4 490,00 zł,
- 4) w załączniku nr 3 (§8 ust. 2 i 3 uchwały budżetowej) pn.: "Zestawienie planowanych kwot dotacji do wydatkowania z budżetu Miasta Pszów w roku 2016" dokonuje się zmian:
- a) w części dotyczącej jednostek sektora finansów publicznych
- wprowadza się nowe zadanie dotacyjne w dziale 754, rozdz. 75405 pn.: "Udzielenie dotacji dla Komisariatu Policji w Pszowie na realizację zadań w zakresie: dodatkowego nadzorowania w mieście Pszów" na kwotę 5 000,00 zł,
- b) w części dotyczącej spoza jednostek sektora finansów publicznych
- skreśla się zadanie dotacyjne w dziale 754, rozdz. 75412 pn.: "Dotacja na zakup samochodu pożarniczego" o kwotę 211 000,00 zł,
  - wprowadza się nowe zadanie dotacyjne w dziale 754, rozdz. 75412 pn.: "Dotacja na zakup sprzętu ratowniczo-gaśniczego" na kwotę 7 000,00 zł,
- 5) w załączniku nr 5 (§10 uchwały budżetowej) pn.: "Zakres rzeczowo finansowy planowanych remontów i inwestycji do wydatkowania w 2016 roku", na podstawie załącznika nr 3 do niniejszej uchwały, dokonuje się następujących zmian:
- a) w dziale 600, rozdz. 60016
- zmniejsza się zadanie nr 2 pn.: "**Przebudowa ul. Kruczkowskiego w Pszowie (wraz z częścią ul. Majakowskiego)**" o kwotę 7 000,00 zł,
- b) w dziale 700, rozdz. 70005
- zmniejsza się zadanie nr 1 pn.: "**Projekt budowlany oraz wykonawczy termomodernizacji oraz przebudowy budynku mieszkalno-usługowego położonego w Pszowie przy ul. Pszowskiej 565 z uzyskaniem pozwolenia na budowę wraz z audytem energetycznym (przebudowa dachu)**" o kwotę 197 000,00 zł,
  - zwiększa się zadanie nr 4 pn.: "**Budowa garażu przy OSP Krzyżkowice wraz z odwodnieniem i dojazdem**" na kwotę 4 500,00 zł,
  - zmniejsza się zadanie nr 5 pn.: "**Termomodernizacja budynków komunalnych ul. Traugutta 5 i 7 - DT**" o kwotę 4 500,00 zł,
  - wprowadza się nowe zadanie nr 7 pn.: "**Adaptacja istniejącego strychu na mieszkania komunalne w budynku komunalnym przy ul. Ks. Skwary 6**" na kwotę 197 000,00 zł,
- c) w dziale 754, rozdz. 75412
- zadanie nr 1 otrzymuje nową nazwę: "**Zakup samochodu ratowniczo-gaśniczego dla Ochotniczej Straży Pożarnej w Pszowie**" na kwotę 411 000,00 zł,
- d) w dziale 801
- w rozdz. 80101 wprowadza się nowe zadanie nr 2 pn.: "**Remont Sali gimnastycznej w SP1**" na kwotę 100 000,00 zł,
  - w rozdz. 80110 wprowadza się nowe zadanie nr 2 pn.: "**Remont budynku Gimnazjum wraz z uporządkowaniem terenu**" na kwotę 50 000,00 zł.
- § 2. Wprowadzone zmiany w § 1 niniejszej uchwały skutkują zmianami w załączniku nr 6 (§12 uchwały budżetowej) pn.: "Budżet 2016 w ujęciu zadaniowym", do uchwały budżetowej.
- § 3. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Pszów.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega publikacji w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego.

Przewodniczący Rady Miejskiej w Pszowie

**Czesław Krzystała**

Załącznik nr 1  
do Uchwały Nr XVII/130/2016  
Rady Miejskiej w Pszowie  
z dnia 18 maja 2016 roku

**Zestawienie zmian  
w dochodach budżetowych  
w 2016 roku**

Dział	Nazwa	Zmiany	
		Zmniejszenia	Zwiększenia
754	<b>BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA</b>	<b>0</b>	<b>200 000,00</b>
	<i><u>Dochody majątkowe, w tym:</u></i>	<u>0</u>	<u>200 000,00</u>
	1) dotacja celowa otrzymana z budżetu państwa na realizację inwestycji i zakupów inwestycyjnych własnych gmin (związków gmin)	0	200 000,00
801	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>	<b>0</b>	<b>4 490,00</b>
	<i><u>Dochody majątkowe, w tym:</u></i>	<u>0</u>	<u>4 490,00</u>
	1) dotacje otrzymane z państwowych funduszy celowych na realizację zadań bieżących jednostek sektora finansów publicznych	0	4 490,00
852	<b>POMOC SPOŁECZNA</b>	<b>4 039 494,00</b>	<b>4 039 494,00</b>
	<i><u>Dochody bieżące, w tym:</u></i>	<u>4 035 494,00</u>	<u>4 035 494,00</u>
	1) dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na zadania bieżące z zakresu administracji rządowej zlecone gminom (związkom gmin), związane z realizacją świadczenia wychowawczego stanowiącego pomoc państwa w wychowaniu dzieci, w tym:	0	4 035 494,00
	- świadczenie wychowawcze	0	4 035 494,00
	2) dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami, w tym:	4 035 494,00	0
	- pozostała działalność	4 035 494,00	0
	<i><u>Dochody majątkowe, w tym:</u></i>	<u>4 000,00</u>	<u>4 000,00</u>
	1) dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na inwestycje i zakupy inwestycyjne z zakresu administracji rządowej zlecone gminom (związkom gmin) związane z realizacją świadczenia wychowawczego stanowiącego pomoc państwa w wychowaniu dzieci, w tym:	0	4 000,00
	- świadczenie wychowawcze	0	4 000,00

Dział	Nazwa	Zmiany	
		Zmniejszenia	Zwiększenia
	2) dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na inwestycje i zakupy inwestycyjne z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminom ustawami, w tym:	4 000,00	0
	- pozostała działalność	4 000,00	0
	<b>Razem zmiany</b>	<b>4 039 494,00</b>	<b>4 243 984,00</b>
	<b>Per saldo zmian - zwiększenie</b>		<b>204 490,00</b>

Załącznik nr 2  
do Uchwały Nr XVII/130/2016  
Rady Miejskiej w Pszowie  
z dnia 18 maja 2016 roku

**Zestawienie zmian  
w wydatkach budżetowych  
w 2016 roku**

Dział	Rozdział	Nazwa	Zmiany	
			Zmniejszenia	Zwiększenia
600		<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>	<b>7 000,00</b>	<b>0</b>
	60016	<b><u>Drogi publiczne gminne</u></b>	<b>7 000,00</b>	<b>0</b>
		<i>Wydatki majątkowe, w tym:</i>	<u>7 000,00</u>	<u>0</u>
		- wydatki inwestycyjne	7 000,00	0
750		<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>	<b>160 000,00</b>	<b>0</b>
	75023	<b><u>Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)</u></b>	<b>160 000,00</b>	<b>0</b>
		<i>Wydatki bieżące, w tym:</i>	<u>160 000,00</u>	<u>0</u>
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	160 000,00	0
754		<b>BEZPIECZENSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWOŻAROWA</b>	<b>221 000,00</b>	<b>433 000,00</b>
	75405	<b><u>Komendy powiatowe Policji</u></b>	<b>0</b>	<b>5 000,00</b>
		<i>Wydatki bieżące, w tym:</i>	<u>0</u>	<u>5 000,00</u>
		- dotacja na zadanie bieżące	0	5 000,00
	75410	<b><u>Komendy wojewódzkie Państwowej Straży Pożarnej</u></b>	<b>10 000,00</b>	<b>0</b>
		<i>Wydatki majątkowe, w tym:</i>	<u>10 000,00</u>	<u>0</u>
		- wydatki na zakupy inwestycyjne	10 000,00	0
	75411	<b><u>Komendy powiatowe Państwowej Straży Pożarnej</u></b>	<b>0</b>	<b>10 000,00</b>
		<i>Wydatki majątkowe, w tym:</i>	<u>0</u>	<u>10 000,00</u>
		- wydatki na zakupy inwestycyjne	0	10 000,00

Dział	Rozdział	Nazwa	Zmiany	
			Zmniejszenia	Zwiększenia
	75412	<b><u>Ochotnicze straże pożarne</u></b>	<b>211 000,00</b>	<b>418 000,00</b>
		<i>Wydatki majątkowe, w tym:</i>	<u>211 000,00</u>	<u>418 000,00</u>
		- dotacja na zadanie inwestycyjne	211 000,00	7 000,00
		- wydatki na zakupy inwestycyjne	0	411 000,00
801		<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>	<b>0</b>	<b>154 490,00</b>
	80101	<b><u>Szkoły podstawowe</u></b>	<b>0</b>	<b>104 490,00</b>
		<i>Wydatki bieżące, w tym:</i>	<u>0</u>	<u>104 490,00</u>
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	0	104 490,00
	80110	<b><u>Gimnazja</u></b>	<b>0</b>	<b>50 000,00</b>
		<i>Wydatki bieżące, w tym:</i>	<u>0</u>	<u>50 000,00</u>
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	0	50 000,00
852		<b>POMOC SPOŁECZNA</b>	<b>4 039 494,00</b>	<b>4 039 494,00</b>
	85211	<b><u>Świadczenie wychowawcze</u></b>	<b>0</b>	<b>4 039 494,00</b>
		<i>Wydatki bieżące, w tym:</i>	<u>0</u>	<u>4 035 494,00</u>
		- świadczenia na rzecz osób fizycznych	0	3 939 134,50
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	0	69 950,00
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	0	26 409,50
		<i>Wydatki majątkowe, w tym:</i>	<u>0</u>	<u>4 000,00</u>
		- wydatki na zakupy inwestycyjne	0	4 000,00
	85295	<b><u>Pozostała działalność</u></b>	<b>4 039 494,00</b>	<b>0</b>
		<i>Wydatki bieżące, w tym:</i>	<u>4 035 494,00</u>	<u>0</u>
		- świadczenia na rzecz osób fizycznych	3 939 134,50	0
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	69 950,00	0
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	26 409,50	0
		<i>Wydatki majątkowe, w tym:</i>	<u>4 000,00</u>	<u>0</u>
		- wydatki na zakupy inwestycyjne	4 000,00	0
853		<b>POZOSTAŁE ZADANIA W ZAKRESIE POLITYKI SPOŁECZNEJ</b>	<b>0</b>	<b>5 000,00</b>
	85395	<b><u>Pozostała działalność</u></b>	<b>0</b>	<b>5 000,00</b>
		<i>Wydatki bieżące, w tym:</i>	<u>0</u>	<u>5 000,00</u>
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	0	5 000,00
		<b>Razem zmiany</b>	<b>4 427 494,00</b>	<b>4 631 984,00</b>
		<b>Per saldo zmian - zwiększenie</b>		<b>204 490,00</b>

Załącznik nr 3  
do Uchwały Nr XVII/130/2016  
Rady Miejskiej w Pszowie  
z dnia 18 maja 2016 roku

**ZAKRES RZECZOWY I FINANSOWY  
PLANOWANYCH REMONTÓW I INWESTYCJI  
do wykonania w 2016 roku**

Dział	Rozdział	Zakres rzeczowy zadań inwestycyjnych i remontowych	Planowana wartość inwestycji	Planowana wartość remontów
600		<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>	<b>3 507 649</b>	<b>150 000</b>
	<b>60013</b>	<b><u>Drogi publiczne wojewódzkie</u></b>	<b><u>366 949</u></b>	<b><u>0</u></b>
		1. Pomoc rzeczowo finansowa dot. zadania "Projekt Budowy Drogi Głównej Południowej na odcinku od drogi wojewódzkiej nr 935 w Rydułtowach do połączenia z ul. Wodzislawską w Jastrzębiu Zdroju"	366 949	0
	<b>60014</b>	<b><u>Drogi publiczne powiatowe</u></b>	<b><u>725 000</u></b>	<b><u>0</u></b>
		1. Pomoc rzeczowo finansowa dot. przebudowy drogi powiatowej 5036S - ul. Karola Miarki w Pszowie i ul. 3 Maja w Syryni (etap I)	500 000	0
		2. Pomoc rzeczowo finansowa dot. zadania "Przebudowa skrzyżowania drogi powiatowej z gminną"	25 000	0
		3. Pomoc rzeczowo finansowa dot. zadania "Budowa trasy pieszo - rowerowej wzdłuż ul. Traugutta"	200 000	0
	<b>60016</b>	<b><u>Drogi publiczne gminne</u></b>	<b><u>2 415 700</u></b>	<b><u>150 000</u></b>
		1. Projekt budowy drogi gminnej bocznej ul. Kolberga	38 000	0
		2. Przebudowa ul. Kruczkowskiego w Pszowie (wraz z częścią ul. Majakowskiego)	1 199 700	0
		3. Remonty cząstkowe dróg	0	150 000
		4. Modernizacja, przebudowa dróg i chodników gminnych, w tym: - modernizacja ul. Paderewskiego - boczna + 40 000,00 ; ul. Staffa - boczna + 50 000,00 ; ul. Dworska - boczna II etap + 100 000,00 ; ul. Chrószcza + 130 000,00 ; - przebudowa w ul. Niepodległości + 120 000,00	440 000	0
		5. Przebudowa ul. Wolczyka w Pszowie, w tym: - dokumentacja + 8 000,00 - roboty budowlane + 120 000,00	128 000	0
		6. Budowa odwodnienia drogi na os. Biernackiego w Pszowie	500 000	0
		7. Przebudowa ciągu drogowego od skrzyżowania ul. Sportowej z ul. Kraszewskiego do skrzyżowania ul. Śląskiej z drogą osiedla Biernackiego w Pszowie - dokumentacja	80 000	0
		8. Przebudowa ul. Lipowej w Pszowie - dokumentacja	30 000	0



Dział	Rozdział	Zakres rzeczowy zadań inwestycyjnych i remontowych	Planowana wartość inwestycji	Planowana wartość remontów
700		<b>GOSPODARKA MIESZKANIOWA</b>	<b>492 000</b>	<b>0</b>
	<b>70005</b>	<b><u>Gospodarka gruntami i nieruchomościami</u></b>	<b><u>492 000</u></b>	<b><u>0</u></b>
		1. Projekt budowlany oraz wykonawczy termomodernizacji oraz przebudowy budynku mieszkalno-usługowego położonego w Pszowie przy ul. Pszowskiej 565 z uzyskaniem pozwolenia na budowę wraz z audytem energetycznym (przebudowa dachu)	28 000	0
		2. Termomodernizacja budynku OSP w Pszowie	50 000	0
		3. Wykonanie łazienki w mieszkaniu budynku komunalnego przy ul. Traugutta 5/5	36 800	0
		4. Budowa garażu przy OSP Krzyżkowice wraz z odwodnieniem i dojazdem	49 500	0
		5. Termomodernizacja budynków komunalnych ul. Traugutta 5 i 7 - DT	8 700	0
		6. Zagospodarowanie terenu ograniczonego ul. Pszowską, ul. R. Traugutta i ul. A. Wolczyka wraz z ul. A. Wolczyka, w tym: - wykonanie koncepcji i dokumentacji + 17 000,00 - roboty budowlane + 105 000,00	122 000	0
		7. Adaptacja istniejącego strychu na mieszkania komunalne w budynku komunalnym przy ul. Ks. Skwary 6	197 000	0
750		<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>	<b>46 000</b>	<b>0</b>
	<b>75023</b>	<b><u>Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)</u></b>	<b><u>46 000</u></b>	<b><u>0</u></b>
		1. Zakup programów, podzespołów komputerowych i klimatyzacji	21 000	0
		2. Rozbudowa sieci komputerowej	25 000	0
754		<b>BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA</b>	<b>425 000</b>	<b>0</b>
	<b>75412</b>	<b><u>Ochotnicze straże pożarne</u></b>	<b><u>425 000</u></b>	<b><u>0</u></b>
		1. Zakup samochodu ratowniczo-gaśniczego dla Ochotniczej Straży Pożarnej w Pszowie	411 000	0
		2. Dotacja na zakup toru przeszkód dla OSP	14 000	0
801		<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>	<b>41 600</b>	<b>150 000</b>
	<b>80101</b>	<b><u>Szkoły podstawowe</u></b>	<b><u>17 600</u></b>	<b><u>100 000</u></b>
		1. Zakup piecy konwekcyjnych, nagłośnienie szkoły	17 600	0
		2. Remont Sali gimnastycznej w SP1	0	100 000
	<b>80104</b>	<b><u>Przedszkola</u></b>	<b><u>20 200</u></b>	<b><u>0</u></b>
		1. Zakup piecy konwekcyjnych, zmywarka gastronomiczna	20 200	0

Dział	Rozdział	Zakres rzeczowy zadań inwestycyjnych i remontowych	Planowana wartość inwestycji	Planowana wartość remontów
	<b><u>80110</u></b>	<b><u>Gimnazja</u></b> 1. Zakup pieca konwekcyjnego 2. Remont budynku Gimnazjum wraz z uporządkowaniem terenu	<b><u>3 800</u></b> 3 800 0	<b><u>50 000</u></b> 0 50 000
851		<b>OCHRONA ZDROWIA</b>	<b>13 500</b>	<b>0</b>
	<b><u>85195</u></b>	<b><u>Pozostała działalność</u></b> 1. Dotacja na zakup samochodów sanitarnych na potrzeby zespołów ratownictwa medycznego dla PPZOZ w Rydułtowach i Wodzisławiu Śl. z siedzibą w Wodzisławiu Śl.	<b><u>13 500</u></b> 13 500	<b><u>0</u></b> 0
900		<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>	<b>840 000</b>	<b>0</b>
	<b><u>90001</u></b>	<b><u>Gospodarka ściekowa i ochrona wód</u></b> 1. Dofinansowanie budowy przyłączy do kanalizacji sanitarnej 2. Kanalizacja na terenie Pszowa wraz z modernizacją i rozbudową oczyszczalni ścieków - dokumentacja projektowa 3. Budowa kanalizacji sanitarnej w ul. Majakowskiego, ul. Kruczkowskiego, centrum Miasta (MOK oraz budynek komunalny zlokalizowany przy ul. Traugutta 5), Niepodległości	<b><u>840 000</u></b> 80 000 430 000 330 000	<b><u>0</u></b> 0 0 0
921		<b>KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO</b>	<b>100 000</b>	<b>0</b>
	<b><u>92195</u></b>	<b><u>Pozostała działalność</u></b> 1. Przebudowa schodów wejściowych do Sali widowiskowej Miejskiego Ośrodka Kultury w Pszowie	<b><u>100 000</u></b> 100 000	<b><u>0</u></b> 0
		<b>OGÓLEM:</b>	<b>5 465 749</b>	<b>300 000</b>